



Made for
iPhone | iPad | iPod

ReSound GN

ReSound LiNX Quattro™

Käyttöohje

Kuuloke-korvassa-kuulokojeet, ladattavat
Kuulokojeen latauslaite

GN Making Life Sound Better





resound.com

Vasen kuulokoje		Oikea kuulokoje	
Sarjanumero		Sarjanumero	
Mallinumero		Mallinumero	
Kuulokkeen tyyppi	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra Power	Kuulokkeen tyyppi	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra Power
Kuulokkeen pituus	<input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4	Kuulokkeen pituus	<input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4

Avoin/vakiosovitus:	<input type="checkbox"/> Pieni	<input type="checkbox"/> Pieni	<input type="checkbox"/> Tulppaani	<input type="checkbox"/> Korvakappale
	<input type="checkbox"/> Keskikokoinen	<input type="checkbox"/> Keskikokoinen		
	<input type="checkbox"/> Suuri	<input type="checkbox"/> Suuri		
	Perinteinen tippi	Power-tippi	Tulppaanitippi	RIE-korvakappale

Kuulokojejärjestelmäsi erityisominaisuudet:

- Lataaminen sivulla 13
- Älykäs aloitus sivulla 17
- Phone Now sivulla 26
- Tinnitusmaskeri sivulla 37

Ohjelma	Äänimerkki	Kuvaus
1		
2		
3		
4		

Tämän käyttöohjeen kuulokojemallien tyyppiluokitukset:

LXR45, FCC:n tunnus: X26LXR45, IC: 6941C-LXR45

Sivulla 6 on luettelo näihin tyyppiluokkiin kuuluvista malleista.

Tämän laitteen radiotaajuuslähetin toimii taajuusalueella 2,4–2,48 GHz. Radiotaajuinen nimellislähtöteho on +0,82 dBm.

1 Johdanto

Onnittelut uusien kuulokojeiden hankinnan johdosta. ReSoundin innovatiivinen ääniteknologia ja muotoilu yhdistettynä ammattitaitoiseen sovitukseen takaavat parhaan mahdollisen äänikokemuksen.

Tutustu tähän käyttöohjeeseen huolellisesti, jotta saat parhaan hyödyn kuulokojeistasi. Oikeanlaisella huollolla ja käytöllä kuulokojeet auttavat sinua viestinnässä monien vuosien ajan.

2 Käyttötarkoitus

Yleiset ilmajohtoiset kuulokojeet ovat pieniä äänenvahvistuslaitteita, joiden tarkoituksena on korjata heikentynyttä kuuloa. Kuulokojeiden tehtävä on äänen vastaanottaminen, vahvistaminen ja siirtäminen huonokuuloisen henkilön tärykalvolle.

Kuulokojeen latauslaite on tarkoitettu kuulokojeiden lataamista varten. Latauslaitteessa on litiumakku ja se voidaan helposti kuljettaa ja sitä voidaan käyttää missä ikinä oletkaan. Latauslaitetta tulee käyttää ainostaan ReSound LiNX Quattro kuulokojeiden kanssa.

3 Vahvistukseen tottuminen

Vaikka kuulokojeiden ostaminen on merkittävä vaihe, se on vain yksi vaihe kohti mukavampaa kuulemistä. Kuulokojeitten vahvistuksen mukauttamiseen kuluu aikaa, ja se vaatii totuttelemistä.

ReSound-kuulokojeista on enemmän hyötyä, kun toimit seuraavasti:

- Käytä kuulokojeita säännöllisesti, jotta totut niihin.
- Kuulokojeisiin tottumiseen menee aikaa. Pyydä audionomiasi laatimaan sinulle soveltuva aikataulu.
- Kun totut kuulokojeisiin, käytä niitä yhä pidempi aika kerrallaan erilaisissa kuuntelemisympäristöissä.

On mahdollista, että aivot tottuvat uusiin sinua ympäröiviin ääniin vasta useiden kuukausien kuluessa. Kun noudatat näitä ehdotuksia, aivosi saavat aikaa opetella tulkitsemaan vahvistus oikein. Silloin voit hyödyntää ReSound-kuulokojeet täysimääräisesti.

4. Lausunto

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen ja IC-sääntöjen ICES-003 mukainen.

Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa:

1. Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
2. Laitteen on siedettävä mitä tahansa häiriöitä, mukaan lukien sellaisia, jotka saattavat aiheuttaa siihen toimintahäiriön.



HUOMIO: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan B digitaalilaitteiden rajat FCC-sääntöjen osan 15 sekä ISED-sääntöjen mukaisesti. Nämä rajat on määritetty estämään kohtuullinen suoja haitallista säteilyä vastaan ihmisasuntoon asennettaessa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetty ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Ei voida kuitenkaan taata, että häiriöitä ei esiinny tietyssä asennuksessa. Mikäli sammuttamalla ja käynnistämällä laite voidaan osoittaa, että se häiritsee haitallisesti radio- tai televisiovastaanotinta, on suositeltavaa, että häiriö yritetään poistaa jollakin seuraavista tavoista:

- Suuntaa vastaanottava antenni toisaalle tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka ei ole samassa virtapiirissä, johon vastaanotin on kytketty.
- Pyydä jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/televisioteknikolta apua.

Käyttäjältä voidaan evätä oikeus käyttää laitetta, jos siihen on tehty muutoksia.

Tuotteet noudattavat seuraavia säädöksiä:

- EU: laite noudattaa lääkinnällisistä laitteista annetun neuvoston direktiivin 93/42/ETY liitteen I olennaisia vaatimuksia.
- GN Hearing A/S vakuuttaa, että LXR45 täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.
- EU-yhdenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa osoitteessa www.declarations.resound.com
- Yhdysvallat: FCC CFR 47 osa 15, kohta C.
- Muut aiheeseen liittyvät kansainväliset lakisääteiset vaatimukset muualla kuin EU:ssa ja Yhdysvalloissa. Tutustu näiden alueiden maakohtaisiin vaatimuksiin.
- Kanada: Kuulokojeet on ISED-sertifioitu.
- Japanin radiolainsäädännön ja Japanin tietoliikennelainsäädännön vaatimusten täyttäminen: Tämä laite täyttää Japanin radiolainsäädännön (電波法) ja Japanin tietoliikennelainsäädännön (電気通信事業法) vaatimukset. Tähän laitteeseen ei saa tehdä muutoksia. Muutoin sille annettu käyttöluva raukeaa.

Mini-RIE-kuulokojeet, tyyppi LXR45, FCC:n tunnus X26LXR45, IC-numero 6941C-LXR45, ovat saatavana seuraavina versioina:

RE961-DRWC RE761-DRWC RE561-DRWC

Mainittujen laitemallien tunnusnumero näkyy kuulokojeen alaosassa seuraavilla sivuilla kuvatulla tavalla.

Resound kuulokojeen latauslaite:

Malli: C-1

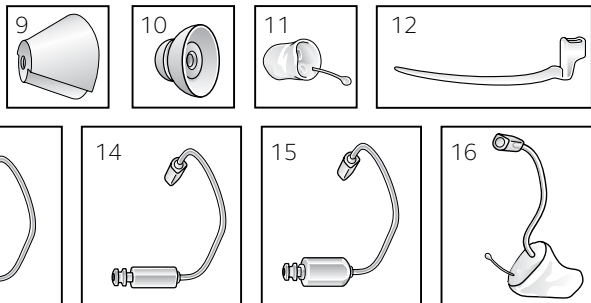
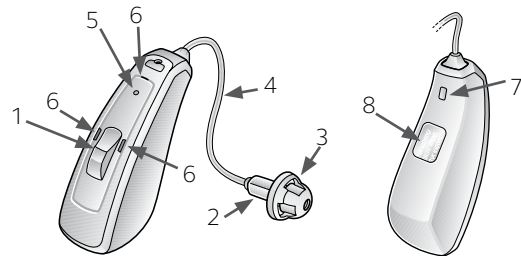
5. Sisältö

1.	Johdanto	3	7.5.2	LED-merkkivalo	24	12.1	ReSound-kuulokojeiden käyttäminen yhdessä älypuhelinsovellusten kanssa (valinnainen)36	17.	Phone Now -varoitukset.....	47
2.	Käyttötarkoitus.....	4	7.6	Akun varauksen tyhjenemisen äänimerkki ..24				17.1	Phone Now -varotoimet	47
3.	Vahvistukseen tottuminen	4	7.6.1	Akun tyhjenemisen äänimerkki (vain lisälaitteisiin paritetut kojeet).....25		13.	ReSound Assist (valinnainen).....	18.	Kuulokojeen ja kuulokojelatauslaitteen akkuvaroitukset	48
4.	Lausunto	5			8.	14.	Tinnitusmaskeri	19.	Latauslaitevaroitukset.....	48
5.	Sisältö	8	8.1	Phone Now	26	14.1	Tinnitusmaskerin käyttötarkoitus.....	20.	Kuulokojeeseen kohdistuvat odotukset....	49
6.	Kuulokojeisiin tutustuminen.....	10	8.1.1	Phone Now -magneetin asettaminen.....	27	14.2	Tinnitusmaskerin käyttöohje	21.	Älypuhelinsovellusten käyttötarkoitus	49
6.1	Kuulokojeesi - RIE.....	10	8.1.2	Phone Now -toiminnon käyttäminen.....	28	14.2.1	Laitteen kuvaus	22.	Varoitukset audionomille.....	50
6.2	Kuulokojelatauslaite	11	8.3	Lentotila (valinnainen).....	28	14.2.2	Laitteen toiminta	23.	Varoitus kuulokojealan ammattilaisille (vain Yhdysvallat)	50
6.3	Vasemman ja oikean kuulokojeen tunnistaminen	12	9.	Tipin vaihtaminen.....	29	14.2.3	Laitteen tieteellinen perusta.....	24.	Tärkeä huomautus mahdollisille kuulokojeen käyttäjille (vain Yhdysvallat) 51	
7.	Käytön aloitus.....	13	9.1	Vakiotipit	29	14.2.4	Tinnitusmaskerin äänenvoimakkuuden säätäminen.....	24.1	Lapset, joilla on kuulonalenema (vain Yhdysvallat).....	52
7.1	Kuulokojeiden lataaminen.....	13	9.2	Tulppaanitipit.....	30	14.2.5	Tinnitusmaskerin käyttäminen yhdessä älypuhelinsovellusten kanssa	25.	Tekniset tiedot	54
7.2	Latauslaitteen lataaminen	15	9.3	Kuuloke	31	14.3	Tekniset tiedot.....	26.	Vianhakuopas.....	58
7.3	Virran katkaiseminen ja kytkeminen.....	17	10.	Päivittäinen huolto	31	14.3.1	Äänisignaali tekniikka.....	26.1	Litiumioniakusta usein esitettyjä kysymyksiä	62
7.3.1	Käynnistysviive	17	10.1	Korvakappaleiden puhdistus	32	14.3.2	Käytettävissä olevat äänet 41	27.	Takuu ja korjaukset	64
7.4	Kuulokojeen asettaminen/poistaminen.....	18	10.2	Kuulokejohtojen ja tippien puhdistus	32	14.3.3	Tinnitusmaskeri-kuulokojeen käyttöohje....	28.	Tuotetestaus.....	64
7.4.1	Kuulokkeen ja tipin asettaminen paikalleen.....	18	10.3	Vahasuojien vaihtaminen.....	33	14.3.4	Tärkeä huomautus mahdollisille tinnitusmaskerin käyttäjille.....	29.	Kuvakkeet	65
7.4.2	Kuulokkeen irrottaminen.....	18	10.4	Kuulokojelatauslaitteen puhdistaminen.....	34			30.	Kiitokset	66
7.4.3	Korvakappaleen asettaminen paikalleen....	19	10,5.	Hoito-ohjeet.....	34	14.4	Tinnitusmaskerivaroitukset.....			
7.4.4	Korvakappaleen irrottaminen 20		11.	Langattomat lisälaitteet	35	14.4.1	Tinnitusmaskerivaroitukset 44			
7.4.5	Tukisiima	20	12.1	ReSound Smart -kuulokojeiden käyttäminen yhdessä iPhone® , iPadin® ja iPod touchin® kanssa (hankittava erikseen).....	36	14.4.2	Tinnitusmaskerivaroitus audionomeille 44			
7.5	Kuulokojeen käyttö	21	12.	Älypuhelinsovellusten käyttötarkoitus.....	36	15.	Yleiset varoitukset.....			
7.5.1	Painike	21				16.	Yleiset varotoimet - langattomat kuulokojeet			

6. Kuulokojeisiin tutustuminen

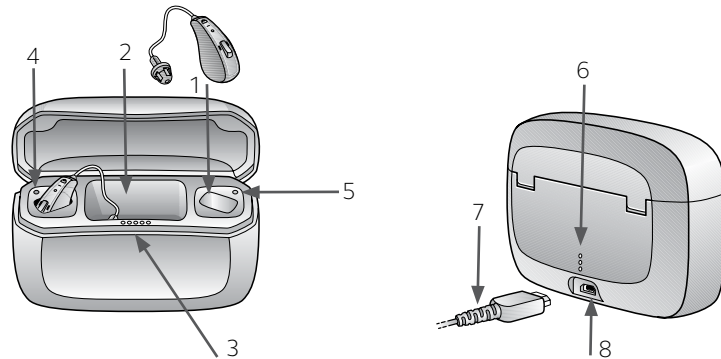
6.1 Kuulokojeesi - RIE

1. Painike
2. Kuuloke
3. Perinteinen tippi
4. Kuulokejohto
5. LED-merkkivalo
6. Mikrofonit
7. Vasen (sininen) /oikea (punainen) merkki
8. Sarjanumero ja malli
9. Tulppaanitippi
10. Powertippi
11. RIE-korvakappale
12. Tukisiima
13. Low Power (LP)-kuuloke
14. Medium Power (MP)-kuuloke
15. High Power (HP)-kuuloke
16. Ultra Power (UP)-kuuloke



6.2 Kuulokojelatauslaite

1. Kuulokojeen latauspaikka
2. Kuulokepaikka
3. Kuulokojeen akun merkkivalo
4. Vasen merkkivalo (sininen)
5. Oikea merkkivalo (punainen)
6. Akun latauksen merkkivalo
7. Latausjohto
8. Latausjohtoliitäntä (micro-USB)



6.3 Vasemman ja oikean kuulokojeen tunnistaminen

Jos käytät kahta kuulokojetta, ne on voitu sovittaa eri tavalla. Yksi on sovitettu vasenta ja toinen oikeaa korvaa varten. Älä vaihda kuulokojeita keskenään. Vasemmassa kuulokojeessa on sininen merkki. Oikeassa kuulokojeessa on punainen merkki.



Vasemman/oikean korvan merkki

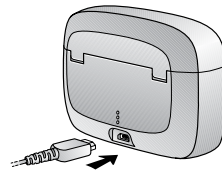


HUOMIO: Audionomisi tulee merkitä kuulokojeet värillisillä vasen- ja oikea-merkeillä: Vasen on sininen ja oikea punainen.

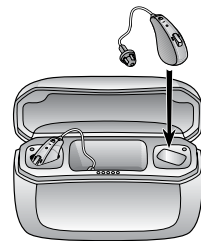
7 Aloittaminen

On suositeltavaa ladata kuulokojeiden akut täyteen ennen niiden käyttämistä.

7.1 Kuulokojeiden lataaminen



1. Yhdistä mukana toimitettu muuntaja sähköpistorasiaan. Yhdistä latausjohto kuulokojelatauslaitteeseen.



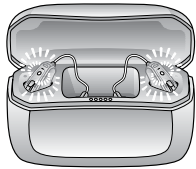
2. Aseta molemmat kuulokkeet latauspaikkoihin. Aseta oikea kuulokke punaisella pisteellä merkittyyn latauspaikkaan. Aseta vasen kuulokke sinisellä pisteellä merkittyyn latauspaikkaan. Aseta kuulokkeet kuulokkepaikkaan.

Jos kuulokkeeseen on kiinnitetty tukisiima, aseta kuulokke paikalleen varovasti.

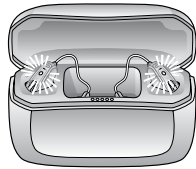


HUOMIO: Varmista, ennen kuulokojeiden asettamista latauslaitteeseen, että ne ovat kuivat.

1. Lataamisen aikana kuulokojeen LED-merkkivalo sykkii hitaasti, kunnes kuulokoje on ladattu täyteen. Kun kuulokoje on ladattu täyteen, LED-merkkivalo palaa tasaisesti, kunnes kuulokoje on irrotettu latauslaitteesta.



*Lataus on meneillään
Sykkii*



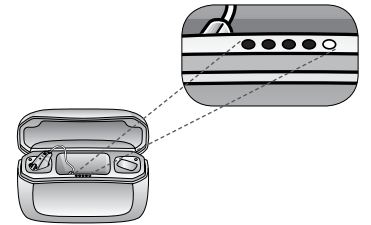
*Täyteen ladattu
Palaa, kunnes irrotetaan*

2. Latauslaitteen etuosassa näkyvät viisi LED-merkkivaloa ilmaisevat kuulokojeiden akun lataustason. Kun kuulokojeet asetetaan paikoilleen tai irrotetaan, LED-merkkivalot osoittavat kuulokojeen akun vähäisimmän varaustason. LED-merkkivalot ilmaisevat akun varaustason 10 sekuntia ja sammuvat. Kuulokojeiden lataaminen kuitenkin jatkuu.

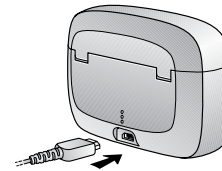
3. Lataamisen aikana kuulokojeen LED-merkkivalo ilmaisee akun lataustilan. Kuulokojeet latautuvat täyteen 3 tunnissa.

Kuulokojeiden akkumerkkivalot

Merkkivalot	Akun varaustaso
●	0–20 %
● ●	20–40 %
● ● ●	40–60 %
● ● ● ●	60–80 %
● ● ● ● ●	80–100 %



7.2 Latauslaitteen lataaminen

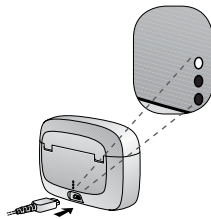


1. Yhdistä mukana toimitettu muuntaja sähköpistorasiaan. Yhdistä latausjohto kuulokojelatauslaitteeseen.

Latauslaitteen takaosassa näkyvät kolme LED-merkkivaloa ilmaisevat kuulokojelatauslaitteen akun lataustason. Yksi vilkkuva LED-merkkivalo ilmaisee, että latauslaitteen akun varaustaso on vähäinen. Lataa latauslaitteen akku. Kolme vihreää LED-merkkivaloa ilmaisevat, että akku on ladattu täyteen.


Kun kuulokojelatauslaitteen akku on ladattu, kuulokojeen akun voi ladata täyteen vähintään kolme kertaa ennen kuin kuulokojelatauslaite on yhdistettävä muuntajan avulla verkkovirtaan sen akun lataamiseksi.

Merkkivalot	Akun varaustaso
●	LED-merkkivalo vilkkuu punaisena. Varausta on jäljellä alle 10 %.
●	Varausta on jäljellä 10–33 %.
●●	Varausta on jäljellä 33–66 %.
●●●	Varausta on jäljellä 66–100 %.



 **HUOMIO:** KÄYTÄ TURVALLISUUSYSTÄ VAIN RESOUNDIN TOIMITTAMAA LATAUSLAITETTA.

 **HUOMIO:** Kun lataat kuulokojelatauslaitteen ensimmäistä kertaa, anna sen latautua vähintään 3 tuntia, vaikka merkkivalo ilmaisisi, että akku on ladattu täyteen.

 **HUOMIO:** Latauslaitteen voi jättää yhdistetyksi verkkovirtaan yöksi. Latauslaitteen akkuja ja kuulokojeiden akkuja ei voi ladata liikaa.


7.3 Virran katkaiseminen ja kytkeminen

Kun kuulokojeet irrotetaan kuulokojelatauslaitteesta, niihin kytketään virta automaattisesti. Lisäksi virran voi katkaista ja katkaista painamalla painiketta.

1. Voit kytkeä virran pitämällä painiketta painettuna 5 sekuntia.
2. Voit katkaista virran pitämällä painiketta painettuna 5 sekuntia.




 **HUOMIO:** Kun kuulokojeeseen kytketään virta, LED-merkkivalo syttyy. Kun kuulokojeesta katkaistaan virta, LED-merkkivalo välähtää 3 kertaa.

 **HUOMIO:** Jos latauslaitetta ei ole yhdistetty sähköpistorasiaan, kuulokojeista katkaistaan virta 24 tunnin kuluttua. Jos latauslaitteen akku tyhjenee, kuulokojeista katkaistaan virta ja niihin on kytkettävä virta pitämällä painiketta painettuna 5 sekuntia.

7.3.1 Käynnistysviive

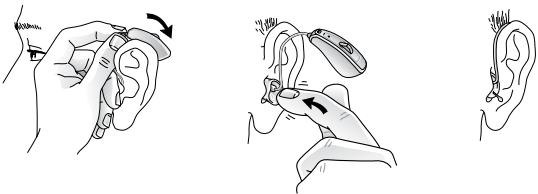
Käynnistysviive viivästä kuulokojeen käynnistymistä, kun kuulokoje on irrotettu kuulokojelatauslaitteesta. Käynnistysviiveen aikana kuuluu äänimerkki jokaista viivästettävää sekuntia kohden (5 tai 10 sekunnin viive).

 **HUOMIO:** Jos haluat, että kuulokojeet käynnistyvät ilman viivettä, pyydä audionomia poistamaan käynnistysviive käytöstä.

7.4 Kuulokojeen asettaminen/poistaminen

7.4.1 Kuulokkeen ja tippin asettaminen paikalleen

1. Laita kuulokoje korvan päälle.
2. Pidä kiinni kuulokkeen johdosta läheltä kuulokkeen koteloa, ja aseta tai paina tippi kevyesti korvakäytävään.
3. Paina tippi riittävän syvälle korvakäytävään, jotta johto myötäilee kasvoja (tarkista katsomalla peiliin).



 **HUOMIO:** ÄLÄ KOSKAAN YRITÄ MUUTTA A KUULOKOJEEN, KORVAKAPPALEIDEN TAI KUULOKKEEN JOHDON MUOTOA ITSE.

 **HUOMIO:** Kierron välttämiseksi on tärkeää, että johto ja tippi istuvat hyvin korvassa. Muista mahdollisista syistä on lisätietoja ongelmanratkaisuooppaassa.

7.4.2 Kuulokkeen irrottaminen

1. Pidä kiinni kuulokkeen johdosta peukalolla ja etusormella kuulokkeen läheltä.
2. Irrota kuuloke vetämällä varovaisesti.

7.4.3 Korvakappaleen asettaminen paikalleen

1. Pidä korvakappaletta peukalon ja etusormen välissä ja aseta se äänikanava edellä korvakäytävään.
2. Liu'uta korvakappale kokonaan korvaan samalla hieman kiertäen.
3. Käännä kuulokojetta kevyesti korvassa taakse- ja eteenpäin niin, että se asettuu korvakäytävän yläpuolella olevan poimun taakse.
4. Liikuta korvakappaletta ylös- ja alaspäin ja paina sitä kevyesti, jotta se asettuu korvaan oikein.
5. Varmista, että kuulokoje istuu tiukasti korvan takana.



Liu'uta korvakappale kokonaan korvakäytävään samalla hieman kiertäen.



Aseta korvakappale korvakäytävän yläpuolella olevan poimun taakse.




Aseta kuulokoje tiukasti korvan taakse.

Kuulokoje on asetettu oikein, kun se istuu napakasti mutta mukavasti.



HUOMIO: ÄLÄ KOSKAAN YRITÄ MUUTTA A KUULOKOJEEN, KORVAKAPPALEIDEN TAI JOHTOJEN MUOTOA ITSE.

-  **HUOMIO:** Asettaminen voi helpottua, jos vedät korvaa ylös- ja ulospäin vastakkaisella kädellä.
HUOMIO: Helppomman asettamiskeinon löydät kokeilemalla eri tapoja.

7.4.4 Korvakappaleen irrottaminen

1. Nosta kuulokojetta korvan takaa.
2. Tartu korvakappaleeseen tai vetosiimaan (ei kuulokojeeseen tai johtoon) peukalolla ja etusormella.
3. Kierrä korvakappaletta varovaisesti ja vedä se pois korvasta.

7.4.5 Tukisiima

Jos elät aktiivisesti, kuulokojeesi voi löysentyä. Tämän välttämiseksi audionomi voi yhdistää kuulokkeeseen tukisiiman.


Tukisiimalla varustetun kuulokojeen asettaminen paikalleen:

1. Aseta kuulokoje paikalleen tavalliseen tapaan.
2. Kiinnitä tukisiima korvakuoppaan.

-  **HUOMIO:** Kun asetat kuulokojeet latauspaikkoihin, varo taivuttamasta kuulokkeen johtoja.

-  **HUOMIO:** Tukisiimasta voi tulla jäykempi ja hauraampi tai siihen voi tulla värimuutoksia ajan myötä. Keskustele tukisiiman vaihtamisesta audionomin kanssa.

-  **HUOMIO:** Tukisiimoja on saatavana kolmena kokovaihtoehtona: L (Low Power), M (Medium Power) ja H (High Power). Sivulla 2 on lisätietoja kuulokkeen kokovaihtoehdoista.

-  **HUOMIO:** Audionomi auttaa vaihtamaan tukisiiman.

7.5 Kuulokojeen käyttö

Kun kuulokojeisiin kytketään virta, niissä on aluksi käytössä ohjelma 1 ja valmiiksi asetettu äänenvoimakkuus.

7.5.1 Painike

Painikkeen avulla saat käyttöösi ominaisuudet, jotka olet valinnut yhdessä audionomisi kanssa.

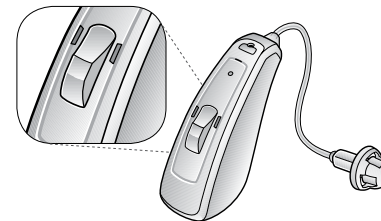
Painiketta voi käyttää neljällä eri tavalla:


Lyhyt painallus: Vaihtaa ohjelmaa.

1 sekunnin kestävä painallus: Äänensirto alkaa.

5 sekuntia kestävä painallus: Päällä/pois

9 sekuntia kestävä painallus: Siirtää lentotilaan.



 **HUOMAUTUS:** Lyhyen painalluksen ja 1 sekunnin kestävän painalluksen vaikutus voidaan määrittää sovituksen aikana. 5 ja 9 sekuntia kestävän painalluksen vaikutusta ei voi vaihtaa.

Oletusarvoisesti painikkeen avulla voi käyttää enintään neljää kuunteluohjelmaa ja kolmea langattomien lisälaitteiden ohjelmaa.

1. Voit vaihtaa ohjelmaa painamalla painiketta lyhyesti (kuuluu äänimerkki).
Kuulet tällöin yhden tai useamman äänimerkin. Äänimerkkien lukumäärä osoittaa valitun kuunteluohjelman (yksi äänimerkki = ensimmäinen ohjelma, kaksi äänimerkkiä = toinen ohjelma, jne.).
2. Pidä painike painettuna 1 sekunnin ajan (kuuluu lyhyt melodia), kunnes äänensiirto alkaa.
Jos kuulokojeesi on paritettu useampaan kuin yhteen langattomaan laitteeseen, voit ottaa käyttöön seuraavan laitteen pitämällä painettuna vielä 1 sekunnin ajan.
Voit lopettaa äänensiirron ja palata edellisen ohjelmaan painamalla lyhyesti.
3. Voit käynnistää ja katkaista virran pitämällä painettuna 5 sekuntia.
4. Voit ottaa käyttöön lentotilan pitämällä painettuna 9 sekuntia. Lisätietoja on Lentotila-kohdassa osassa 8.3.

Kun kuulokojeet kytketään pois päältä ja takaisin päälle, kuulokojeen oletusasetus (ensimmäinen ohjelma ja valmiiksi asetettu äänenvoimakkuus) palautuu aina.

Audionomi voi määrittää painikkeen siten, että voit säätää äänenvoimakkuutta ja vaihtaa kuunteluohjelmia.

Audionomi voi tarvittaessa muuttaa painikkeen oletusasetuksia ja merkitä uudet asetukset seuraavaan taulukkoon:

Painiketoiminto	Oletusasetus	Uusi asetetus	Uusi asetetus
Lyhyt painallus	Ohjelman vaihtaminen		
1 sekuntia kestävä painallus	Ottaa langattoman äänensiirron käyttöön.		

 **HUOMAUTUS:** Voit ohjata kuulokojeita myös ReSoundSmart 3D -sovelluksen tai ReSound Kauko-ohjain 2:n avulla.

7.5.2 LED-merkkivalo

Kun vaihdat kuunteluohjelman tai kytket kuulokojeeseen virran tai katkaiset siitä virran, kuulokoje ilmoittaa asiasta äänimerkillä ja merkivalolla.

Toiminta	Merkkivalo
Virran kytkeminen (pidä painettuna 5 sekuntia)	Flash
Virran katkaiseminen (pidä painettuna 5 sekuntia)	Välähtää kolme kertaa.
Siirtää lentotilaan (valinnainen).	Neljä kaksoisvälähdystä

Lentotilassa langaton tiedonsiirto ei ole käytössä kuulokojeiden välillä, kuulokojeiden ja älypuhelimien välillä eikä kuulokojeiden ja langattomien lisälaitteiden välillä.

7.6 Akun tyhjenemisen äänimerkki


Kun akun varaus on liian alhainen, kuulokojeiden äänenvoimakkuutta pienennetään ja niistä kuuluu äänimerkki 15 minuutin välein, kunnes akun varaus on tyhjentynyt. Tällöin kuulokojeista katkeaa virta.

7.6.1 Akun tyhjenemisen äänimerkki (vain lisälaitteisiin paritetut kojeet)

Akut tyhjenevät nopeammin, jos käytät langattomia toimintoja, kuten äänensiirtoa suoraan älypuhelimesta tai televisiosta ReSound TV-lähetin 2:n avulla.

Kun akun varaus heikkenee, langattomat toiminnot pysähtyvät. Viiden minuutin välein kuuluva äänimerkki ilmaisee, että akun varaus on liian alhainen.

Seuraavassa taulukossa näkyy, kuinka toiminnot muuttuvat, kun akun varaus heikkenee.

Akun varaustaso	Signaali	Kuulokoje	Kaukosäädin	Äänensiirto
Täyteen ladattu		✓	✓	✓
Vähäinen		✓	✓	✗
Lataa kuulokoje.		✓	✗	✗

Voit tarkistaa akun tilan asettamalla kuulokojeen latauslaitteeseen (lisätietoja on sivulla 14). Lisäksi ReSound Smart 3D -sovellus ilmaisee akun varauksen tilan.

8. Puhelinkäyttö

Voit puhua puhelimessa kuulokojeen avulla normaaliin tapaan. Oikean asennon löytäminen puhelimelle voi vaatia harjoittelua.

Seuraavista ehdotuksista voi olla apua:


1. Sovituksen ja kuuntelutilanteen mukaan pidä puhelinta joko korvakäytävän kohdalla tai lähellä kuulokojeen mikrofoneja kuvassa näkyvällä tavalla.
2. Jos kuulokoje vinkuu, yritä pitää puhelinta paikallaan muutaman sekunnin ajan, koska kuulokoje voi tällöin poistaa vinkumisen
3. Vinkuminen voi loppua silloinkin, kun pidät puhelinta lyhyen etäisyyden päässä korvasta.

 **HUOMAUTUS:** Yksilöllisistä tarpeista riippuen audionomi voi ottaa käyttöön erityisen kuunteluohjelman puhelimen käyttöä varten.

8.1 Phone Now

Kun puhelimen kuulokkeeseen kiinnitetään magneetti, kuulokojeesi ottavat automaattisesti käyttöön puhelinohjelman, kun kuuloke vietään lähelle korvaa.

Kun puhelimen kuuloke poistetaan korvalta, kuulokojeet palaavat automaattisesti edelliseen kuunteluohjelmaan.

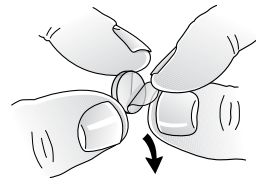
 **HUOMAUTUS:** Pyydä audionomia ottamaan kuulokojeissasi käyttöön Phone Now yhtenä ohjelmana.

8.1.1 Phone Now -magneetin asettaminen

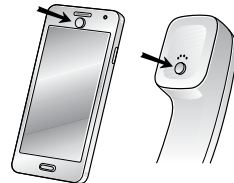
Toimi seuraavasti, joitta Phone Now -magneetti asetetaan oikein:



Puhdista puhelin huolellisesti.



Poista magneetista kalvo.



Aseta magneetti paikalleen.



VAROITUS: JOS MAGNEETTI NIELLÄÄN, OTA HETI YHTEYS LÄÄKÄRIIN.



HUOMIO: Pyydä audionomia ottamaan kuulokojeissasi käyttöön Phone Now yhtenä ohjelmana.

HUOMIO: Älä peitä kaiuttimen aukkoa magneetilla.


HUOMIO: Jos Phone Now ei toimi kunnolla, siirrä tarvittaessa magneettia niin, että puhelinta on mukava ja helppo käyttää.

HUOMIO: Jos puhelinohjelmaa ei oteta aina käyttöön kuulokojeissasi, siirrä Phone Now -magneetti toiseen paikkaan tai lisää magneetteja.

HUOMIO: Käytä suositeltua puhdistusainetta.


8.1.2 Phone Now -toiminnon käyttäminen

1. Aseta puhelin korvan kohdalle.
2. Kun kuulet lyhyen melodian, puhelinohjelma on käytössä.

 **HUOMIO:** Puhelimen kuuloketta voi olla tarpeen siirtää hiukan parhaan asennon löytämiseksi Phone Now -toiminnon aktivointia ja hyvää puhelinkeskustelun kuuluvuutta varten.

 **HUOMIO:** Jos kuulokojeissasi on otettu käyttöön Comfort Phone -toiminto, siinä korvassa sijaitsevan kuulokojeen äänenvoimakkuutta vaimennetaan automaattisesti, jossa ei ole puhelinta.

8.3 Lentotila (valinnainen)

 **VAROITUS:** Siirryttäessä lentokoneeseen tai alueelle, jossa ei saa käyttää radiolähettä, langaton toiminto on poistettava käytöstä.


Jos haluat käyttää lentotilaa, varmista, että audionomi on ottanut sen käyttöön.

Voit ottaa lentotilan käyttöön toimimalla seuraavasti:

1. Katkaise kuulokojeesta virta.
2. Pidä painiketta painettuna 9 sekuntia.
3. Kuulokojeen merkkivalo välähtää neljä kertaa kahdesti. Jos kuulokojeet ovat korvissasi, kuulet kaksoisäänimerkkejä (♪♪♪♪ jne) 10 sekunnin ajan.

Voit poistaa lentotilan käytöstä toimimalla seuraavasti:

1. Katkaise kuulokojeista virta ja kytke niihin virta.

 **HUOMIO:** Molemmat kuulokojeet täytyy asettaa lentotilaan, vaikka synkronointi olisi niissä käytössä.

9. Tipin vaihtaminen

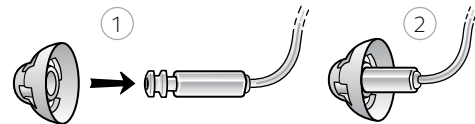
On suositeltavaa, että audionomisi näyttää, miten tipit vaihdetaan. Virheellinen tipin asettaminen voi johtaa tipin irtoamiseen korvassa, kun poistat kuulokojeen.

 **HUOMIO:** Käytä ainoastaan alkuperäisiä ReSound-tarvikkeita (esim. johdot ja tipit).

9.1 Vakiotipit

Voit kiinnittää avoimet tai suljetut tipit toimimalla seuraavasti:

1. Paina uusi tippi laippojen päälle.
2. Varmista, että uusi tippi on asennettu oikein ja pysyy tiukasti paikoillaan.

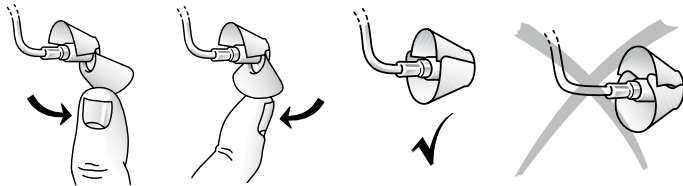


9.2 Tulppaanitipit

Tulppaanitippi asennetaan samalla tavalla kuin tavallinen tippi, mutta se vaatii muutaman lisätyövaiheen. Tulppaanitippi koostuu kahdesta kuoriosasta eli "terälehdestä".

Voit kiinnittää tipit toimimalla seuraavasti:

1. Paina isompaa terälehteä sormella pois päin johdosta. Tällöin terälehti taittuu eteenpäin.
2. Paina uusi tulppaanitippi kohouman päälle.
3. Paina sitten isompaa terälehteä takaisin päin, jotta se asettuu pienemmän terälehden päälle.



i HUOMIO: Varmista, että uusi tippi on asennettu oikein ja pysyy tiukasti paikoillaan.

9.3 Kuuloke

Kuuloke siirtää äänen korvakäytävään. On tärkeää, että kuuloke ja tippi/korvakappale istuvat korvaan hyvin. Jos kuuloke tai tippi/korvakappale ärsyttää korvaa millään tavalla ja estää sinua käyttämästä kuulokojetta, käänny audionomin puoleen.

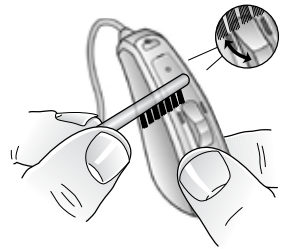
Älä koskaan yritä muuttaa kuulokkeen muotoa itse. Kuuloke ja tippi tai RIE-korvakappale on puhdistettava säännöllisesti.

10. Päivittäinen huolto

Kuulokoje on pidettävä puhtaana ja kuivana. Puhdista kuulokojeet päivittäin pehmeällä kankaalla tai paperilla. Jos mikrofonin aukot ovat tukossa, harjaa ne puhtaiksi varovasti pienellä puhtaalla harjalla.



VAROITUS: ÄLÄ TYÖNNÄ HARJAKSIA AUKKOIHIN VÄKISIN. MUUTOIN MIKROFONIT VOIVAT VAURIOITUA.



! **HUOMIO:** ÄLÄ PUHDISTA KUULOKOJEITA KÄYTTÄMÄLLÄ ALKOHOLIA TAI MUITA LIUOTTIMIÄ, SILLÄ NE VAURIOITTAVAT SUOJAAVAA PINNOITETTA.

10.1 Korvakappaleiden puhdistus

1. Pyyhi korvakappale puhtaaksi pehmeällä kuivalla kankaalla.

10.2 Kuulokejohtojen ja tippien puhdistus

Kuulokkeen johto ja tippä on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista kuulokkeen johto ja tippä pyyhkimällä kostealla liinalla.



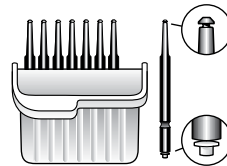
HUOMIO: Älä puhdista kuulokkeen johtoa tai tippiä vedellä.



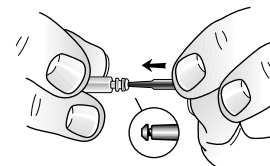
HUOMIO: Kuulokkeen johdosta voi tulla jäykempi ja hauraampi tai siihen voi tulla värimuutoksia ajan myötä. Keskustele kuulokkeen vaihtamisesta audionomin kanssa.

10.3 Vahasuojien vaihtaminen

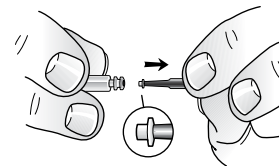
Jos käytät tippiä, irrota se ennen seuraavien toimenpiteiden tekemistä. Vahasuojien vaihtaminen:



Kuljetuslaatikko, jossa on kahdeksan vahasuojatyökäluä.

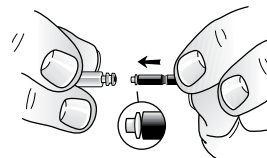


Aseta työkalun irrotuskärki käytettyyn vahasuojaan siten, että varsi koskettaa vahasuojan kehää.

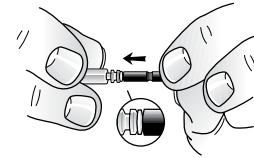


Vedä vahasuodatin varoen suoraan ulos.

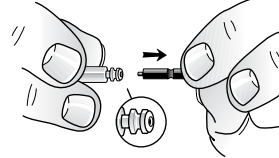
Vahasuojatyökälulla on kaksi toimintoa: käytetty suoja irrotetaan irrotuskärjen ja valkoinen suodatin vaihtokärjen avulla. Aseta uudet vahasuojat paikoilleen toimimalla seuraavasti:



Aseta työkalun vaihtokärki kuulokeaukkoon.



Paina vaihtokärki varovasti suoraan kuulokeaukkoon, kunnes ulompi rengas on kuulokeaukon tasalla.



Vedä työkalu suoraan ulos. Uusi vahasuoja jää paikalleen. Aseta vanha tai uusi tippä takaisin paikalleen.



HUOMIO: Vahasuojatyökalan kääntäminen voi helpottaa irrottamista ja paikalleen asettamista.

10.4 Kuulokojelatauslaitteen puhdistaminen

1. Puhdista latauslaitteen ulkopinta kuivalla puhtaalla liinalla.
2. Puhdista kuuloke ja latauspaikat puhtaalla vanutupolla.



HUOMIO: Älä puhdista kuulokojelatauslaitetta käyttämällä nestettä.

10.5 Hoito-ohjeet

Noudata seuraavia ohjeita, jotta kuulokojeita on mahdollisimman mukava käyttää ja ne kestävät pitkään.

1. Pidä kuulokojeet puhtaina ja kuivina.
2. Pyyhi kuulokojeet pehmeällä kankaalla käytön jälkeen rasvan ja kosteuden poistamiseksi.
3. Älä käytä kuulokojeita, kun meikkaat, suihkutat tuoksuja, partavettä tai hiuslakkaa tai levität aurinkovoidetta. Nämä aineet voivat päästä kuulokojeeseen ja vaurioittaa sitä sekä aiheuttaa värjäymiä.
4. Älä upota kuulokojetta mihinkään nesteeseen.
5. Älä altista kuulokojeita lämmölle ja suoralle auringonpaisteelle. Kuumuus voi aiheuttaa kotelossa muodonmuutoksia sekä vahingoittaa elektroniikkaa ja pintoja.
6. Älä käytä kuulokojeitasi, kun uit tai olet suihkussa tai höyrysaunassa.

11. Langattomat lisälaitteet

ReSoundin langattomien laitteiden ekosysteemi sisältää laajan valikoiman saumattomasti integroitavia langattomia lisälaitteita. Niiden avulla voit ohjata ja siirtää laadukasta stereoääntä sekä puhetta suoraan kuulokojeisiisi.

Jäljempänä on luettelo langattomista lisälaitteista.

ReSound TV-lähetin 2 siirtää ääntä televisiosta ja monista muista äänilähteistä kuulokojeisiin haluamallasi äänenvoimakkuudella.

ReSound Kauko-ohjain 2 mahdollistaa äänenvoimakkuuden säätämisen ja kuulokojeden mykistämisen. Näet kaikki asetukset yhdellä silmäyksellä selkeän näytön ansiosta.

ReSound Phone Clip+ siirtää puhelinkeskustelut ja stereoääntä suoraan molempiin kuulokojeisiin. Lisäksi se toimii perustason kauko-ohjaimena.

ReSound Micro Mic on mikrofoni, joka kiinnitetään ystävän tai kollegan vaatteisiin. Se parantaa puheen ymmärrettävyyttä huomattavasti meluisissa tilanteissa.

ReSound Multi Mic toimii kuten Micro Mic, mutta se on myös pöytämikrofoni. Se voidaan yhdistää induktiosilmukka- ja FM-järjestelmiin. Pienoisliitännän avulla voidaan siirtää ääntä esimerkiksi tietokoneesta tai musiikkisoittimesta.



HUOMIO: Saat audionomilta lisätietoja langattomista ReSound-lisälaitteista.

HUOMIO: Käytä langattomaan toimintoon vain langattomia ReSound-lisälaitteita. Esimerkiksi parituksesta on lisätietoja kyseisen langattoman ReSound-laitteen käyttöohjeessa.

11.1 ReSound Smart -kuulokojeiden käyttäminen yhdessä iPhoneen®, iPadin® ja iPod touchin® kanssa (hankittava erikseen)

ReSound LiNX Quattro on Made for iPhone -laite. Sitä voi käyttää ja ohjata iPhoneen, iPadin ja iPod touchin avulla.



HUOMIO: Saat apua näiden laitteiden parittamisessa ReSound-kuulokojeittesi kanssa ja käyttämisessä audionomilta tai tukisivustostamme osoitteesta www.resound.com.

12. Älypuhelinsovellusten käyttötarkoitus

12.1 ReSound LiNX Quattro -kuulokojeiden käyttäminen älypuhelinsovellusten kanssa (valinnaista)

- Älä poista sovelluksen ilmoituksia käytöstä.
- Asenna päivitykset, jotta sovellus toimii oikein.
- Käytä sovellusta vain yhdessä ReSound-kuulokojeiden kanssa. Jos sitä käytetään yhdessä muiden kuulokojeiden kanssa, ReSound ei vastaa seurauksista
- Saat sovelluksen painetun käyttöohjeen sivustostamme osoitteesta www.resound.com tai ottamalla yhteyden asiakaspalveluun.



HUOMIO: Saat apua näiden laitteiden parittamisessa ReSound-kuulokojeittesi kanssa ja käyttämisessä audionomilta tai tukisivustostamme osoitteesta www.resound.com.

HUOMIO: Jos käytössäsi on Bluetooth-toiminnolla varustettu älypuhelin, voit vastata puhelimeen ReSound Phone Clip+ -laitteen avulla.

13. ReSound Assist (valinnainen)

Jos olet rekisteröitynyt ReSound Assist -palveluun, kuulokojeitasi voidaan etäsäätää, jolloin sinun ei tarvitse mennä audionomin vastaanotolle. Tarvitset vain Internet-yhteydellä varustetun älypuhelimien. Silloin saat enemmän vapautta.

1. Voit pyytää, että kuulokojeittesi sovitusta parannetaan.
2. Pidä kuulokojeesi ajan tasalla uusimpien ohjelmistojen avulla, jotta varmistat parhaan mahdollisen suorituskyvyn.



HUOMIO: Kuulokojeistasi katkaistaan virta asentamisen ja päivittämisen aikana.

HUOMIO: Varmista, että kuulokojeesi on yhdistetty ReSound Smart 3D -sovellukseen ja että ne sijaitsevat iPhone- tai Android-älypuhelimien lähellä, ennen kuin muutokset otetaan käyttöön.

HUOMIO: Tämä palvelu edellyttää, että älypuhelimesi on yhdistetty Internetiin.

HUOMIO: Audionomisi kertoo ReSound Assist -toiminnosta ja sen käyttämisestä yhdessä ReSound Smart 3D -sovelluksen kanssa.

14. Tinnitusmaskeri

ReSound-kuulokojeissa on tinnitusmaskeri, jonka avulla lievitetään tinnitusta.

Tinnitusmaskerin avulla saadaan aikaan ääniä, jotka on säädetty terapeuttisten tarpeiden ja mieltymystesi mukaan audionomin avustuksella.

Kuulet joskus jatkuvaa tai vaihtelevaa valittua kohinaa valitsemasi kuunteluohjelman ja ympäristön mukaan.

14.1 Tinnitusmaskerin käyttötarkoitus

Tinnitusmaskerin avulla lievitetään tinnitusta. Se tuottaa osana tinnituksenhallintaohjelmaa käytettäviä ääniä. Pääasiallinen kohderyhmä on yli 18-vuotiaat aikuiset. Laite soveltuu myös yli 5-vuotiaiden lasten käyttöön.

Tinnitusmaskeri on tarkoitettu tinnituspotilaita ja muita kuulon ongelmia hoitavien terveydenhoidon ammattilaisten käyttöön. Audionomi saa sovittaa tinnitusmaskerin vain tinnituksenhallintaohjelman osana.

14.2 Tinnitusmaskerin käyttöohje

14.2.1 Laitteen kuvaus

Tinnitusmaskeri on ohjelmisto, jonka avulla lievitetään tinnitusta. Se tuottaa ääniä tinnituksen hallintaa varten.

14.2.2 Laitteen toiminta

Tinnitusmaskeri tuottaa taajuudeltaan ja amplitudiltaan tietynlaista valkoista kohinaa. Kohinan signaalitaso ja taajuus on säädetty terapeuttisten tarpeiden ja mieltymystesi mukaan audionomin avustuksella.

Audionomi voi säätää kohinaa, jotta se kuulostaa mukavammalta. Kohina voi esimerkiksi muistuttaa rantaa vasten murtuvien aaltojen ääntä.

Lisäksi moduloinnin taso ja nopeus voidaan määrittää mieltymystesi ja tarpeittesi mukaisesti. Audionomi voi ottaa käyttöön lisätoiminnon, jonka avulla voit valita luonnonääniä, kuten aaltoja tai virtaavaa vettä.

Jos käytät kahta keskenään synkronoitavaa kuulokojetta, audionomi voi ottaa käyttöön tämän toiminnon. Tällöin tinnitusmaskeri synkronoi molemmista kuulokojeista kuuluvan äänen.

Jos tinnitus vaivaa ainoastaan hiljaisissa paikoissa, lääkäri tai audionomi voi säätää tinnitusmaskerin asetukset siten, että sen tuottama ääni kuuluu vain tällaisissa paikoissa. Äänenvoimakkuutta voidaan säätää äänenvoimakkuuden säätimellä. Audionomi keskustelee kanssasi äänenvoimakkuuden säädön tarpeesta.

Jos kuulokojeden välinen synkronoiminen on otettu käyttöön, audionomi voi ottaa käyttöön ympäristön tarkkailemisen synkronoinnin. Tällöin tinnitusmaskerin äänenvoimakkuutta säädetään automaattisesti samanaikaisesti molemmissa kuulokojeissa taustaäänien tason mukaan. Jos kuulokojeen äänenvoimakkuutta voidaan säätää, sen äänen tasoa molemmissa kuulokojeissa voidaan säätää tarkkaillun taustaäänien voimakkuuden ja äänenvoimakkuuden säädön perusteella.

14.2.3 Laitteen tieteellinen perusta

Tinnitusmaskeri tuottaa neutraalia ääntä, joka on helppo sivuuttaa, mutta joka samalla melkein peittää tinnitusäänien alle. Äänen tuottaminen on tärkeä osa useimpia tinnituksen hoitomuotoja, kuten TRT (Tinnitus Retraining Therapy).

Tinnitukseen voi sopeutua, mutta tinnitusääni pitää silloin kuulua. Siksi tinnitusmaskeri on säädettävä siten, että sen tuottama ääni melkein sulautuu tinnitusääneen, mutta molemmat kuitenkin kuuluvat.

Useimmissa tapauksissa tinnitusääni voidaan myös peittää tinnitusmaskerin avulla, joten käyttäjä kuulee miellyttävämmän ja hallittavissa olevan äänen.

14.2.4 Tinnitusmaskerin äänenvoimakkuuden säätäminen

Audionomi säätää tinnitusmaskerin äänenvoimakkuuden. Kun tinnitusmaskeri käynnistetään, äänenvoimakkuus on valmiiksi oikein säädetty. Siksi ei pitäisi olla tarvetta säätää äänenvoimakkuutta käsin. Jos äänenvoimakkuutta haluaa säätää käsin, kuulokojeeseen voi usein erikseen tilata äänenvoimakkuuden säätimen.

Äänenvoimakkuuden säädin on tinnitusmaskerin valinnainen lisäominaisuus.

14.2.5 Tinnitusmaskerin käyttäminen yhdessä älypuhelinsovellusten kanssa

Tinnitusmaskeria voidaan säätää kuulokojeen painikkeiden lisäksi myös älypuhelimessa tai mobiililaitteissa toimivan ohjaussovelluksen avulla. Tämä toiminto on käytettävissä yhteensopivissa kuulokojeissa, kun audionomi on ottanut käyttöön tinnitusmaskerin kuulokojetta sovitettaessa.



HUOMIO: Älypuhelinsovellusten käyttäminen edellyttää, että kuulokoje yhdistetään älypuheliin tai mobiililaitteeseen.

14,3 Tekniset tiedot

14.3.1 Äänisignaali tekniikka

Digitaalinen

14.3.2 Käytettävissä olevat äänet

Valkoinen kohinasignaali, jota voidaan muokata seuraavasti:

Valkoisen kohinasignaalin amplitudia voidaan moduloida aina 14 desibelin syvyyteen.

Ylipäästösuodatin	Alipäästösuodatin
500 Hz	2 000 Hz
750 Hz	3 000 Hz
1 000 Hz	4 000 Hz
1 500 Hz	5 000 Hz
2 000 Hz	6 000 Hz
-	8 000 Hz

14.3.3 Tinnitusmaskeri-kuulokojeen käyttöohje

Tinnitusmaskeria on käytettävä vain audionomin neuvomalla tavalla. Pysyvien kuulovaurioiden välttämiseksi suurin päivittäinen käyttö määräytyy tuotetun äänen mukaan.

Jos tinnitusmaskerin käyttäminen aiheuttaa haittavaikutuksia, kuten huimausta, pahoinvointia, päänsärkyä, kuulon heikkenemistä tai tinnituksen pahenemista, lopeta tinnitusmaskerin käyttäminen ja hakeudu lääkärintarkastukseen.

Pääasiallinen kohderyhmä on yli 18-vuotiaat aikuiset. Laite soveltuu myös yli 5-vuotiaiden lasten käyttöön. Lääkärin, audionomin tai holhoojan on kuitenkin annettava lapsille ja fyysisesti tai henkisesti rajoitteisille henkilöille riittävää opastusta kuulokojeen asettamisessa ja sen poisottamisessa.

14.3.4 Tärkeä huomautus mahdollisille tinnitusmaskerin käyttäjille

Tinnitusmaskeri on elektroninen laite, joka tuottaa riittävän voimakasta ja oikeanlaista kohinaa, jotta tinnitusäänet siedetään. Lisäksi se auttaa kuulemaan ympäristön ääniä ja puhetta.

Hoidosuositusten mukaan laillistetun lääkärin (miehellään korvasairauksiin erikoistuneen) on tutkittava tinnituksesta kärsivä henkilö ennen tinnitusmaskerin ottamista käyttöön. Laillistettua korvasairauksiin erikoistunutta lääkäriä kutsutaan audiologiksi, otologiksi, otolaryngologiksi tai otorinolaryngologiksi.

Lääkärin tutkimuksen tarkoitus on varmistaa, että kaikki tinnitukseen vaikuttavat lääketieteellisesti hoidettavat sairaudet havaitaan ja hoidetaan ennen tinnitusmaskerin käyttämistä.

Tinnitusmaskeri on työkalu, joka luo korvaan ääniä. Sitä käytetään sopivien hoito-ohjeiden ja/tai tinnituksen hoito-ohjelman mukaisesti vaivan aiheuttaman epämukavuuden lievittämiseen.

14.4 Tinnitusmaskerivaroitukset

1. Tinnitusmaskeria tulee käyttää vain lääkärin tai audionomin määräämällä tavalla.
2. Tinnitusmaskeri ei ole lelu. Vahinkojen välttämiseksi se on pidettävä poissa varsinkin lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
3. Tinnitusmaskerit voivat olla vaarallisia väärin käytettyinä.

14.4.1 Tinnitusmaskerivaroitukset

1. Jos tinnitusmaskerin käyttäminen aiheuttaa haittavaikutuksia, kuten huimausta, pahoinvointia, päänsärkyä, kuulon heikkenemistä tai tinnituksen pahenemista, lopeta tinnitusmaskerin käyttäminen ja hakeudu lääkärintarkastukseen.
2. Tinnitusmaskerin äänenvoimakkuuden säädön avulla säädetään äänigeneraattorin lähtötasoa. Jos käytössä on äänenvoimakkuuden säädin ja kuulokojeen käyttäjä on lapsi tai fyysisesti tai henkisesti rajoitteinen henkilö, se pitää säätää niin, että äänenvoimakkuutta voi ainoastaan vähentää.
3. Jos tinnitusmaskerilla varustettua kuulokojetta käyttää lapsi tai fyysisesti tai henkisesti rajoitteinen henkilö, holhoojan on valvottava sen käyttöä.

14.4.2 Tinnitusmaskerivaroitus audionomeille

Audionomin on neuvottava mahdollista käyttäjää ottamaan yhteys laillistettuun lääkäriin (mieluiten korva-, nenä- ja kurkkusairauksien erikoislääkäriin) ennen tinnitusmaskerin ottamista käyttöön.

Jos audionomi havaitsee haastattelun, tutkimuksen tai muiden tietojen perusteella, että kuulokojeen mahdollisella käyttäjällä on jokin seuraavista vaivoista:

1. Näkyvä perinnöllinen tai trauman aiheuttama korvan alueen epämuodostuma
2. Aktiivista vuotoa korvasta edellisten 90 päivän aikana
3. Edellisten 90 päivän aikana nopeasti etenevä tai äkillinen kuulonalenema
4. Akuuttia tai kroonista huimausta
5. Äkillinen tai äskettäinen unilateraalinen kuulonalenema edellisten 90 päivän aikana
6. Audiometrinen ilma- ja luujohtokuulokynnysten ero on vähintään 15 desibeliä taajuudella 500 Hz, 1 000 Hz ja 2 000 Hz.

7. Korvakäytävässä näkyy runsaasti korvavahaa tai vieras esine.
8. Korvassa tuntuu kipua tai epämiellyttävä tunne.



HUOMIO: Tinnitusmaskerin suurin teho voi aiheuttaa kuulonalenemaa OSHA-säädösten mukaisesti. NIOSH-suositusten mukaan tinnitusmaskeria saa käyttää enintään kahdeksan (8) tuntia päivässä, kun äänenvoimakkuudeksi on säädetty alle 85 db SPL. Tinnitusmaskeria saa käyttää enintään kaksi (2) tuntia päivässä, kun äänenvoimakkuudeksi on säädetty vähintään 90 db SPL. Tinnitusmaskeria käytettäessä äänenvoimakkuus ei saa olla epämukava.

15. Yleiset varoitukset

1. Jos kuulokoje on rikki, älä käytä sitä.
2. Ota yhteys audionomiin
 - jos epäilet, että korvakäytävässä on vierasesine
 - jos iho ärtyy
 - jos kuulokojeen käyttäminen aiheuttaa liiallista korvavahan eritystä.
3. Esimerkiksi magneettikuvaus- ja tietokonetomografialaitteiden säteily saattaa vahingoittaa kuulokojeita. Kuulokojeiden käyttöä ei suositella tällaisten tai vastaavien tutkimusten aikana. Muunlainen säteily, jota esimerkiksi murtohälyttimet, valvontajärjestelmät, radiolaitteet ja matkapuhelimet aiheuttavat, tuottaa vähemmän energiaa eikä vahingoita kuulokojeita. Nämä voivat kuitenkin vaikuttaa tilapäisesti äänenlaatuun tai aiheuttaa tilapäisiä outoja ääniä kuulokojeissa. Älä käytä kuulokojeita kaivoksissa, öljykentillä tai muilla räjähdysherkillä alueilla, ellei alueita ole sertifioitu kuulokojeiden käyttöä varten.

4. Älä anna muiden käyttää kuulokojeitasi. Tämä voi aiheuttaa kuulokojeiden vaurioitumisen tai vahingoittaa toisen henkilön kuuloa.
5. Lasten ja henkisesti rajoitteisten henkilöiden kuulokojeiden käyttöä on valvottava jatkuvasti heidän turvallisuuden takaamiseksi. Kuulokoje sisältää pieniä osia, jotka pikkulapset voivat vahingoittaa niellä. Älä jätä lapsia ilman valvontaa tämän kuulokojeen lähettyville.
6. Kuulokojeita on käytettävä vain audionomin neuvomalla tavalla. Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä.
7. Siirryttäessä lentokoneeseen tai alueelle, jossa ei saa käyttää radiolähettäviä, langaton toiminto on poistettava käytöstä.
8. Poista langaton toiminto käytöstä käyttämällä lentotilaa alueilla, joilla radiotaajuuksien lähettäminen on kielletty.

16. Yleiset varotoimet - langattomat kuulokojeet

1. Kun langaton toiminto on käytössä, koje viestii muiden langattomien laitteiden kanssa pienitehoisilla digitaalisesti koodatuilla lähetyksillä. Tällä saattaa olla vaikutusta lähellä oleviin elektroniisiin laitteisiin, mutta se on epätodennäköistä. Siirrä tässä tapauksessa kuulokoje kauemmas laitteesta, johon se vaikuttaa.
2. Käytä langattomaan toimintoon vain langattomia ReSound-lisälaitteita. Lisätietoja on kyseisen langattoman lisälaitteen käyttöohjeessa.
3. Kytke ReSound-kuulokojeisiin vain ReSound-lisälaitteita, jotka on tarkoitettu ja jotka soveltuvat käytettäväksi ReSound-kuulokojeiden kanssa.

17. Phone Now -varoitukset


1. Säilytä magneetit lasten, henkisesti vajaakykyisten ja lemmikkien ulottumattomissa.
2. Jos magneetti niellään, ota heti yhteys lääkäriin.
3. Phone Now -magneetti voi vaikuttaa joihinkin lääkintälaitteisiin ja elektroniikkajärjestelmiin. Jos Phone Now -ratkaisua käytetään sydämentahdistimien tai defibrillaattorien kaltaisten herkkien laitteiden lähellä, tiedustele tarvittavia turvatoimia niiden valmistajalta. Jos valmistaja ei anna tähän liittyvää lisätietoa, suosittelemme magneetin tai magneetilla varustetun puhelimen pitämistä 15 cm:n (6”) päässä magneetille herkistä laitteista (esim. sydämentahdistimet).

17.1 Phone Now -varotoimet

1. Jos puhelujen aikana signaali katoaa tai kuuluu kohinaa toistuvasti, siirrä Phone Now -magneetti toiseen paikkaan puhelimen kuulokkeessa.
2. Käytä ainoastaan ReSoundin toimittamia magneetteja.

18. Kuulokojeen ja kuulokojelatauslaitteen akkuvaroitukset

1. Akun varauksen säästämiseksi katkaise kuulokojeista virta, kun niitä ei käytetä.
2. Älä yritä avata laitetta tai vaihtaa akkua. Muutoin takuu raukeaa.
3. Akkua ei voi vaihtaa. Toisenlaisen akun käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai kemikaalipalovamman saamisen vaaran. Hävitä ladattavat akut paikallisten määräysten mukaisesti. Jos mahdollista, toimita laite ja akku kierrätykseen. Älä hävitä akkua talousjätteenä tai polttamalla, sillä se voi räjähtää.

 **VAROITUS:** ÄLÄ YRITÄ HÄVITTÄÄ AKKUJA POLTTAMALLA. KÄYTETYT AKUT OVAT HAITAKSI YMPÄRISTÖLLE. HÄVITÄ NE PAIKALLISTEN MÄÄRÄYKSIEN MUKAAN TAI PALAUTA NE AUDIONOMILLE.

19. Latauslaitevaroitukset

1. Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, vedä pistokkeesta, älä johdosta.
2. Älä käytä vaurioitunutta laturia. Jos latauslaite on vaurioitunut tai koottu väärin, seuraavalla käyttökerralla voi aiheutua sähköisku tai tulipalo.
3. Älä yritä purkaa latauslaitetta. Muutoin voit altistua vaaralliselle sähköiskulle ja takuu voi raueta.
4. Vältä lataamasta laitetta kuumassa tai kylmässä. Älä käytä latauslaitetta ulkona tai kosteissa paikoissa.
5. Lataa kuulokojelatauslaite vain sen mukana toimitetun latauslaitteen avulla.

20. Kuulokojeisiin kohdistuvat odotukset

Kuulokoje ei palauta normaalia kuuloa eikä estä kuuloa heikkenemästä. Se ei myöskään estä tai paranna kuulonalenemaa, jonka syy on orgaaninen.

On suositeltavaa käyttää kuulokojetta jatkuvasti. Epäsäännöllinen käyttäminen useimmiten estää saamasta parhaan mahdollisen hyödyn kuulokojeesta.

Kuulokojeiden käyttäminen on vain osa kuulon kuntouttamista. Sitä on ehkä täydennettävä kuunteluharjoituksilla ja huulitalukuopetuksella.

21. Älypuhelinsovellusten käyttötarkoitus

Tätä sovellusta saa käyttää vain niiden ReSound-kuulokojeiden kanssa, joille se on tarkoitettu. Jos sovellusta käytetään yhdessä muiden kuulokojeiden kanssa, ReSound ei vastaa seurauksista.

22. Varoitukset audionomille

1. On oltava erityisen huolellinen, kun valitaan ja sovitetaan kuulokojeita, joiden enimmäisäänepaine ylittää 132 dB SPL IEC 60711:1981 -standardin mukaisessa suljetussa korvasimulaattorissa. Jäljellä oleva kuulo voi vaurioitua.
2. Sähköiseen liitäntään kytkettyjen laitteiden on oltava turvallisia standardien IEC 60601-1, IEC 60065 tai IEC 60950-1 mukaisesti (langallinen yhteys, esimerkiksi HI-PRO tai SpeedLink).

23. Varoitus kuulokojealan ammattilaisille (vain Yhdysvallat)

Jos kuulokojealan ammattilainen havaitsee, että kuulokojeen mahdollisella käyttäjällä on jokin seuraavista vaivoista, hänen on neuvottava käyttäjää ottamaan yhteys laillistettuun lääkäriin (mieluiten korva-, nenä- ja kurkkusairauksien erikoislääkäriin) ennen kuulokojeen sovittamista:

1. Näkyvä perinnöllinen tai trauman aiheuttama korvan alueen epämuodostuma.
2. Aktiivista vuotoa korvasta edellisten 90 päivän aikana
3. Edellisten 90 päivän aikana nopeasti etenevä tai äkillinen kuulonalenema
4. Akuuttia tai kroonista huimausta
5. Äkillinen tai äskettäinen unilateraalinen kuulonalenema edellisten 90 päivän aikana
6. Audiometrinen ilma- ja luujohtokuulokynnysten ero on vähintään 15 desibeliä taajuudella 500 Hz, 1000 Hz ja 2000 Hz.
7. Korvakäytävässä näkyy runsaasti korvavahaa tai vieras esine.
8. Korvassa tuntuu kipua tai epämiellyttävä tunne.

24. Tärkeä huomautus kuulokojeen käyttäjille (vain Yhdysvallat)

Hoitosuositusten mukaan laillistetun lääkärin (miehellään korvasairauksiin erikoistuneen) on tutkittava kuulonalenemasta kärsivä henkilö ennen kuulokojeen hankkimista. Laillistettua korvasairauksiin erikoistunutta lääkäriä kutsutaan audiologiksi, otologiksi, otolaryngologiksi tai otorinolaryngologiksi. Lääkärin tutkimuksen tarkoitus on varmistaa, että kaikki kuuloon vaikuttavat lääketieteellisesti hoidettavat sairaudet havaitaan ja hoidetaan ennen kuulokojeen sovittamista.

Lääkäri antaa tekemänsä tutkimuksen jälkeen lausunnon, jonka mukaan kuulonalenemasi on tutkittu lääketieteellisesti ja että voit hankkia kuulokojeen. Lääkäri antaa lähetteen audionomille tai kuulokojealan ammattilaiselle, jotta sinulle voidaan valita sopivin kuulokoje.

Audionomi tai kuulokojeiden jälleenmyyjä arvioi sinulle sopivan kuulokojemallin ja kykysi kuulla kuulokojeen avulla. Tällöin audionomi voi sovittaa yksilöllisiin tarpeisiisi parhaiten soveltuvan kuulokojeen.

Jos et ole varma että pystyt tottumaan kuulokojeen tarjoamaan äänenvahvistukseen, kysy, voitko saada kuulokojeen kokeilukäyttöön. Monet audionomit antavat mahdollisuuden koeikäyttää kuulokojetta nimellistä maksua vastaan. Päätät koeajan päätyttyä, hankitko kuulokojeen.

Hoitosuositusten mukaan laillistetun lääkärin on tutkittava potilas ennen kuulokojeen sovittamista. Lääkärin tutkimuksesta on joskus mahdollista kieltäytyä uskonnollisten tai henkilökohtaisten syiden vuoksi. Silloin mahdollinen kuulokojeen käyttäjä vapauttaa audionomin vastuusta. Tällaisen vastuuvapautuksen antaminen ei ole suositeltavaa terveytesi kannalta.

24.1 Lapset, joilla on kuulonalenema (vain Yhdysvallat)

Jos lapsella on kuulonalenema, lääkärintutkimuksen lisäksi audionomin on tehtävä hänelle kuulontutkimus ja on laadittava kuntoutussuunnitelma, sillä kuulonalenema voi vaikeuttaa lapsen kielellistä ja sosiaalista kehitystä. Audionomilla on oltava tarvittava koulutus ja kokemusta kuulonalenemasta kärsivän lapsen arvioinnista ja kuntouttamisesta.

25. Tekniset tiedot

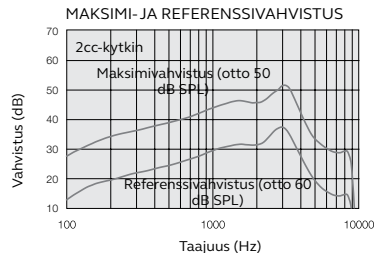
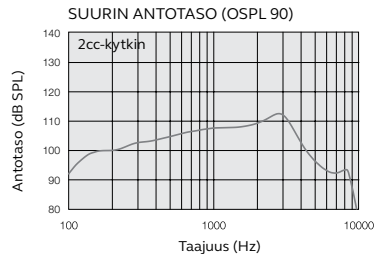
RIE-LP-kuuloke

Mallit: RE961-DRWC, RE761-DRWC ja RE561-DRWC

Referenssivahvistus (otto 60 dB SPL)	HFA	32	dB
Maksimivahvistus (otto 50 dB SPL)	Suurin HFA	52 46	dB
Suurin antotaso (otto 90 dB SPL)	Suurin HFA	113 109	dB SPL
Harmoninen särö	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,5 0,8 0,5	%
Vastaava tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)		21	dB SPL
Vastaava 1/3-oktaavin tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)	1600 Hz	9	dB SPL
Taajuusalue		100-9060	Hz
Odotettu käyttöaika*		30	tuntia

*Odotettu käyttöaika ladattavalla akulla määräytyy aktiivisten ominaisuuksien, langattomien lisälaitteiden käyttämisen, kuulonalenaman, akun iän ja ääniympäristön mukaan.

Tiedot ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



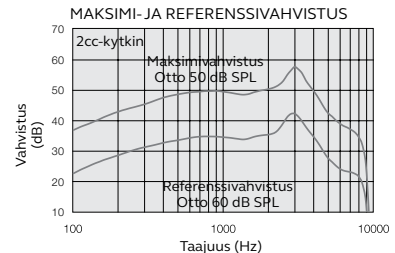
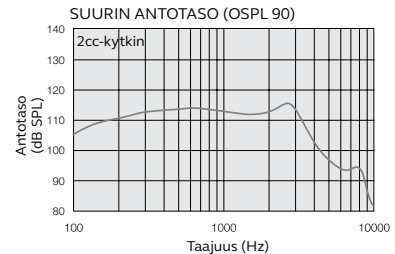
RIE-MP-kuuloke

Mallit: RE961-DRWC, RE761-DRWC ja RE561-DRWC

Referenssivahvistus (otto 60 dB SPL)	HFA	36	dB
Maksimivahvistus (otto 50 dB SPL)	Suurin HFA	56 50	dB
Suurin antotaso (otto 90 dB SPL)	Suurin HFA	116 113	dB SPL
Harmoninen särö	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,3 0,4 0,7	%
Vastaava tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)		24	dB SPL
Vastaava 1/3-oktaavin tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)	1600 Hz	11	dB SPL
Taajuusalue		100-9000	Hz
Odotettu käyttöaika*		30	tuntia

*Odotettu käyttöaika ladattavalla akulla määräytyy aktiivisten ominaisuuksien, langattomien lisälaitteiden käyttämisen, kuulonalenaman, akun iän ja ääniympäristön mukaan.

Tiedot ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



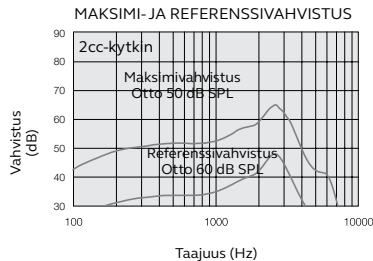
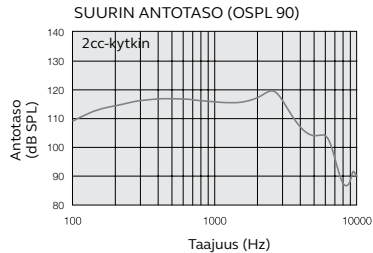
RIE-HP-kuuloke

Mallit: RE961-DRWC, RE761-DRWC ja RE561-DRWC

Referenssivahvistus (otto 60 dB SPL)	HFA	40	dB
Maksimivahvistus (otto 50 dB SPL)	Suurin HFA	65 57	dB
Suurin antotaso (otto 90 dB SPL)	Suurin HFA	120 117	dB SPL
Harmoninen särö	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,3 0,7 0,5	%
Vastaava tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)		22	dB SPL
Vastaava 1/3-oktaavin tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)	1600 Hz	10	dB SPL
Taajuusalue (IEC 60118-0): 2015		100-6750	Hz
Odotettu käyttöaika*		30	tuntia

*Odotettu käyttöaika ladattavalla akulla määräytyy aktiivisten ominaisuuksien, langattomien lisälaitteiden käyttämisen, kuulonalenaman, akun iän ja ääniympäristön mukaan.

Tiedot ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



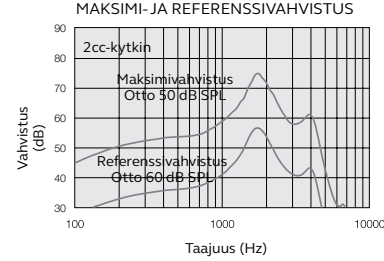
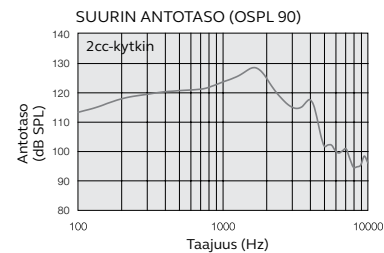
RIE-UP-kuuloke

Mallit: RE961-DRWC, RE761-DRWC ja RE561-DRWC

Referenssivahvistus (otto 60 dB SPL)	HFA	47	dB
Maksimivahvistus (otto 50 dB SPL)	Suurin HFA	75 65	dB
Suurin antotaso (otto 90 dB SPL)	Suurin HFA	128 124	dB SPL
Harmoninen särö	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	1,0 1,6 0,1	%
Vastaava tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)		21	dB SPL
Vastaava 1/3-oktaavin tulokohina (ilman kohinanvaimennusta)	1600 Hz	9	dB SPL
Taajuusalue (IEC 60118-0): 2015		100-4920	Hz
Odotettu käyttöaika*		30	tuntia

*Odotettu käyttöaika ladattavalla akulla määräytyy aktiivisten ominaisuuksien, langattomien lisälaitteiden käyttämisen, kuulonalenaman, akun iän ja ääniympäristön mukaan.

Tiedot ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



26. Vianhakuopas

ONGELMA	SYY	MAHDOLLINEN KORJAUSTOIMENPIDE
Kierto eli viheltävä ääni	Onko korvakappale tai tippi oikein paikallaan korvassa?	Aseta se paikalleen uudelleen.
	Onko äänenvoimakkuus erittäin luja?	Hiljennä sitä.
	Onko kuulokkeen johto katkennut tai korvakappale tukossa?	Vaihda se tai ota yhteys audioniin.
	Onko esimerkiksi päähineen tai puhelimen kaltainen esine liian lähellä kuulokojetta?	Siirrä käsi kauemmas kuulokojeesta.
	Onko korva täynnä vahaa?	Ota yhteys lääkäriin.
Ei ääntä	Onko kuulokojeeseen kytketty virta?	Kytke siihen virta.
	Onko kuulokoje ladattu?	Aseta kuulokoje latauslaitteeseen latautumaan.
	Onko kuulokojelatauslaite ladattu?	Yhdistä mukana toimitettu muuntaja sähköpistorasiaan. Yhdistä latausjohto kuulokojelatauslaitteeseen.
	Onko kuulokkeen johto katkennut tai korvakappale tukossa?	Ota yhteys audioniin.
	Onko korva täynnä vahaa?	Ota yhteys lääkäriin.

ONGELMA	SYY	MAHDOLLINEN KORJAUSTOIMENPIDE
Onko ääni on vääristynyt, ratiseva tai heikko?	Onko kuulokkeen johto katkennut tai korvakappale tukossa?	Ota yhteys audioniin.
	Onko kuulokojeeseen kertynyt kosteutta?	Kuivaa kuulokojeet kuivalla liinalla ja anna niiden kuivua.
Akku tyhjenee nopeasti.	Jätitkö kuulokojeen päälle liian pitkäksi ajaksi?	Katkaise kuulokojeesta virta, kun et käytä sitä.
	Onko kuulokoje vanha?	Ota yhteys audioniin.
Kuulokojetta ei ole ladattu.	Onko kuulokoje latauslaitteessa oikein?	Aseta kuulokoje latauslaitteeseen.
	Onko kuulokojelatauslaite ladattu?	Yhdistä mukana toimitettu muuntaja sähköpistorasiaan. Yhdistä latausjohto kuulokojelatauslaitteeseen.

26.1 Ladattavat kuulokojeiden litium-ioni-akut ja latauslaite	
Kuinka uusi akku valmistellaan?	Akkua ei tarvitse valmistella normaalia käyttöä varten. Lataa kuulokojeet tarvittaessa latauslaitteessa, ja tarkkaile siinä näkyviä lataustason merkkivaloja. Näet akun lataustason myös älypuhelinsovelluksessa.
Voinko vaurioittaa akkua, jos käytän sitä väärin?	Et, ellet vahingoita sitä fyysisesti tai altista sitä ääriämpötiloille.
Onko kuulokojeet irrotettava latauslaitteesta, kun akut ovat latautuneet täyteen?	Ei. Voit jättää kuulokojeet latauslaitteeseen vaikka yöksi.
Onko kuulokojeet ladattava täyteen ennen käyttöä?	Ei. Osittainen lataaminen ei vaurioita kuulokojeita eikä akkuja, mutta täyteen lataaminen varmistaa pisimmän käyttöajan.
Voinko keskeyttää kuulokojeiden lataamisen latauslaitteessa?	Kyllä. Vain osittainen lataaminen ei aiheuta vahinkoa.
Onko akku käytettävä täysin tyhjäksi ennen sen seuraavaan lataamiskertaa?	Ei. Tavanomainen lataaminen esimerkiksi päivittäin (yön yli) on normaalia käyttämistä. Kuulokojeiden akut ja latauslaite eivät ole alttiita muisti-ilmiölle, joten akut voidaan ladata riippumatta niiden lataustasosta.
Miksi kuulokojeistani ei katkaista virtaa automaattisesti, vaikka ne on jätetty latauslaitteeseen pitkäksi ajaksi?	Jos jätät kuulokojeesi latauslaitteeseen yli 24 tunniksi, latauslaite siirtyy valmiustilaan ja kuulokojeista katkaistaan virta. Jos virransyöttö latauslaitteeseen katkeaa, kun kuulokojeita ladataan, latauslaite lähettää kuulokojeisiin virrankatkaisukomennon energian säästämiseksi. Kun kuulokojeet irrotetaan latauslaitteesta, ne eivät käynnisty tavalliseen tapaan automaattisesti. Kytke kuulokojeisiin virta pitämällä painiketta painettuna viisi sekuntia.
Kuumeneeko akku lataamisen aikana?	Kun akku on ladattu lähes täyteen, lämpötila nousee hieman.
Voiko akun ladata, jos se on kylmä?	Jos kuulokojeen lämpötila alittaa 0 °C, akku ei lataudu heti. Akku on ladattava lämpötilassa 0–40 °C.
Voiko akun ladata, jos se on lämmin?	Latauslaitteen ja kuulokojeiden toimintalämpötila on 0–40 °C.

27. Takuu ja korjaukset

ReSound myöntää kuulokojeille takuun, joka kattaa valmistus- ja materiaaliviat vastaavan takuuasiakirjan mukaisesti. Palvelukäytäntönsä mukaisesti ReSound pyrkii takaamaan vähintään kuulokojeen alkuperäistä vastaavan toiminnan. Yhdistyneiden Kansakuntien globaalin kompaktin aloitteen mukaisesti ReSound on sitoutunut toimimaan ympäristöystävällisesti parhaiden menettelytapojen mukaisesti. Kuulokojeet voidaan täten ReSoundin oman harkinnan mukaisesti vaihtaa uusiin tuotteisiin tai uusista tai huolletuista vanhoista osista valmistettuihin tuotteisiin, tai korjata uusia tai kunnostettuja varaosia käyttäen. Kuulokojeiden takuu-aika on kaksi vuotta.

Jos kuulokoje vaatii huoltoa, ota yhteys audioniomiin. Jos ReSound-kuulokojeissa esiintyy toimintahäiriötä, pätevän teknikon tulee korjata ne. Älä yritä avata kuulokojetta. Muutoin takuu mitätöityy.

28. Tuotetestaus

ReSound-kuulokojeille tehdään erilaisia testejä kosteissa olosuhteissa ja lämpötiloissa -25 – +70 °C yrityksen sisäisten ja alan standardien mukaisesti.

Kuljetuksen tai säilytyksen aikana lämpötila ei saa ylittää raja-arvoja -20 – +45 °C eikä 90 prosentin suhteellista kosteutta (ei tiivistyvää kosteutta, rajoitettu aika). Sopiva ilmanpaine on välillä 500–1 100 hPa.

29. Kuvakkeet

Kuvakkeissa on tärkeitä tietoja, jotka on aina ymmärrettävä, jaettava ja otettava huomioon.

Jos näitä tietoja ei oteta huomioon, seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja ja/tai laitevaurioita. Kiinnitä huomiota seuraavien symbolien tietoihin:



VAROITUS osoittaa tilannetta, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.



HUOMIO osoittaa tilannetta, joka voi johtaa lieviin ja keskisuuriin henkilövahinkoihin.



Neuvoja ja vinkkejä parempaan kuulokojeen käsittelyyn.



Laitteessa on radiotaajuuslähetin.



Kysy audionomilta lisätietoja kuulokojeen sekä kuulokojeen latauslaitteen hävittämisestä..



HUOMIO: Maakohtaisia säädöksiä on olemassa.



Noudata ohjeita käyttöä varten.

30 Kiitokset

Osan tästä ohjelmistosta on kirjoittanut Kenneth MacKay (micro-ecc). Se lisensoidaan seuraavilla ehdoilla:

Tekijänoikeudet (c) 2014, Kenneth MacKay
Kaikki oikeudet pidätetään.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



Made for Apple -tunnuksen käyttäminen merkitsee, että laite on suunniteltu yhdistettäväksi erityisesti iPhone-, iPad- ja iPod touch -malleihin ja että kehittäjä on hankkinut sertifiointin, jonka mukaan se täyttää Applen suorituskyvylle asettamat vaatimukset. Apple ei vastaa laitteen toiminnasta eikä siitä, että se täyttää turvallisuusmääräykset.

© 2018 GN Hearing A/S. Kaikki oikeudet pidätetään. ReSound on GN Hearing A/S:n tavaramerkki. Apple, Apple-logo, iPhone, iPad ja iPod touch ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. Android on Google Inc:n tavaramerkki. Bluetooth-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta.



Valmistettu EU:n lääkinnällisiä laitteita koskevan direktiivin 93/42/ETY mukaisesti GN ReSound A/S ja GN Hearing A/S:

Maailmanlaajuinen Pääkonttori

Kuulokojeet

GN ReSound A/S

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup

Tanska

Puh.: +45 4575 1111

resound.com

Y-tunnus 55082715

Kuulokojeen latauslaite

GN Hearing A/S

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup

Tanska

Suomi

GN Hearing Finland Oy/Ab

Pihatörmä 1 A 21

FI-02211 Espoo

Puh.: +358 9 4777 9700

kuulo@gnresound.com

resound.com

Ruotsi

GN Hearing Sverige AB

Box 21075

SE-200 21 Malmö

T: +46 31 800 150

info-se@gnhearing.com

gnhearing.se



Kaikki EU:n lääkintälaitedirektiiviin 93/42/ETY tai radiolaitedirektiiviin 2014/53/EU liittyvät kysymykset on osoitettava GN ReSound A/S:lle. Tämä CE-merkintä käsittää kaiken tekstin tässä ohjekirjassa joka liittyy kuulokojeisiin.



Kaikki EU:n lääkintälaitedirektiiviin 93/42/ETY tai radiolaitedirektiiviin 2014/53/EU liittyvät kysymykset on osoitettava GN Hearing A/S:lle. Tämä CE-merkintä käsittää kaiken tekstin tässä ohjekirjassa joka liittyy kuulokojeen latauslaitteeseen.

